

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Historia Caini Et Abelis, Notis Criticis, Philologicis,
Historicis Et Theologicis Illustrata[e]n Elektronische
Ressource**

**Fecht, Johann
Fecht, Gustav Friedrich**

Rostochi, 1704

VD18 10451528-001

§. XXX.

[urn:nbn:de:bsz:31-41839](#)

coacte, sed sponte ad solum mandatum Divinum exiisse è sedibus paternis Cainum. Verba Rabbini sunt : **יאנָה בְּחִכּוּשׁ כַּגּוֹנָה רָעָת הָעֲלִוָּנוּ;** *existit in humilitate, quasi qui suraretur scientiam altissimam.* Qvorum verborum sensus citra dubium hic est, qvod Cain simulaverit summam erga DEUM humilitatem, quodque pœnam sibi impositam, ad mitigandam iram Divinam promptissimo obseqventissimoqve animo, ceu par esset, subire vellet, cum interea intra animum suum perfidus nequam perpetuò manserit, adeoqve, quantum in se erat, Divinæ omniscientiæ oculos fascinare voluerit, ac si DEUS in interiora cordis sui non introspicere, nec fœdam ejus hypocrisin animadvertere potuerit. Ita quidem *Rabbi*, sed nos superius majori, ut putamus, probabilitate, vi eundem è paterna familia extrusum esse, affirmavimus.

§. XXX. Ad v. eund. *In terra Nod.*) Locus nempe, ab eventu ita nominatus, qvia cum fugeret Cain à facie Divina, primum in eundem devenerit. Nam quod *R. Nachmanides* apud *Fagium* vertendum esse censet: *habitavit in terra mobilis*, id merito à *Fagio* rejicitur, cum loçus Nod illico à situ suo describatur: **קוֹרְמִירֵן עַרְן;** *versus orientalem plagam Eden.* *R. Ben Melech* ex *Radak* refert, eundem existimasse, eosqve vagabundum fuisse Cainum: **עד שִׁישֶׁב לוּ מִפְּרוּרָה עַרְן רְחוּק מִהְמֻקּוֹם** *quousq; confederis in oriente Eden, procul à loco illo, in quo fuerant pater ipsius materqve.* Nec inepite. Perqvam enim credibile est, exilii & paupertatis, infinitarumqve calamitatum, illud concordantium, tœdio commotum Cainum subinde viam modumqve in patriam revertendi anxie quæsivisse, donec spe omni

G

abje-

abjecta, ex oriente horti Edenis procul à parentibus considererit, urbem à nomine filii sui ædificans. Coniicit inde *Raschi*, loca isthæc oberrationis Cainiticæ eas ipsas esse regiones, quæ & postea prædatorib⁹ latronibusq; celebratae fuerunt, in qvibus ideo tres civitates, tanquam asyla pro iis, qui casu alios interfecissent, ne publicis prædonibus, omnium libidini expositi, pares haberentur, constituisse DEUS legitur, Deut. IV. 41. Nam & hæ urbes ad orientem sitæ hoc ipso in loco dicuntur. Sed cum universa Cainitarum progenies in diluvio perierit, quomodo iis ipsis in locis latrocinandi arti exemplo Caini adsueti denuo considerare potuerunt? *R. Abendana* regionem hanc Indiam fuisse suspicatur, quia inter literas vocis: נָוֶר, *prosagus*, & נְרוּחַ, *India*, aliquva reperiatur cognatio, quæ major eisdem toret, si hodierna Indianarum pronunciatio cum voce נָוֶר compararetur. Tum enim apposita tantum in fronte litera nominis formativa נ & interpositis ex נָוֶר duabus literis נ & ר, denique terminacione fœminina י & ה vox India commodissime perfectissimeque exsurgeret.

§. XXXI. Adv. 17. Juxtanomen filii sui Chanoch.)
D. Seb. Schmidius: ad constituendam filio suo hereditatem,
Raschi: לְזִכְרֵבָן שְׁמֵן הַעִיר וַיָּקְרַבֵּנִי שְׁמֵן בְּנֵי חָנוֹךְ וְיָקְרַבֵּנִי שְׁמֵן בְּנֵי חָנוֹךְ. Vocavit nomen urbis in memoriam filii sui Chanoch. Solemus enim primogenitos, tanquam primæ virtutis roborisque nostræ hæredes, Genes. XLIX. 3. nostrosqve sive in regno, sive in bonis successores, majore, quam cæteros, affectu complecti & mactare honore.

§. XXXII. Ad v. eund. Et ædificavit urbem.) Promore suo mira hic & hactenus inaudita somniant Observatores Halenses, Tomo I. Obs. XIX de scholis antediluvii.